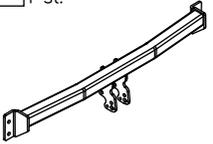


Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 6 Distanzhülse 1 St. L=48+5mm 	Pos. 12 Distanzhülse 2 St. ø25xø13x4mm 	Pos. 18 Unterlegscheibe 4 St. ø 8,5 mm 
	Pos. 7 Mutter mit dem Käfig M8 4 St. M8 	Pos. 13 Distanzhülse 2 St. ø25xø13x6mm 	Pos. 19 Federring 4 St. ø 12,2 mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.  Art. nr-KL1G34A	Pos. 8 Schraube 8.8 B 4 St. M12x25mm 	Pos. 14 Automatengestell 1 St. 	Pos. 20 Federring 6 St. ø 10,2 mm 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art. nr-BL1G34A	Pos. 9 Schraube 8.8 B 2 St. M10x80mm 	Pos. 15 Mutter 8 B 6 St. M10 	Pos. 21 Federring 4 St. ø 8,2 mm 
Pos. 4 Halter rechts 1 St. 	Pos. 10 Schraube 8.8 B 4 St. M10x40mm 	Pos. 16 Unterlegscheibe 2 St. ø 13 mm 	Pos. 22 Kugelschutz 1 St. 
Pos. 5 Halter links 1 St. 	Pos. 11 Schraube 8.8 B 4 St. M8x30mm 	Pos. 17 Unterlegscheibe 6 St. ø 10,5 mm 	Pos. 23 Verschlusscheibe des Automatengestells 1 St. Artikelnummer – Z100 
	Pos. 24 Vorrichtung A 1 St. 		



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 ŚLUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X**

Katalog nr **G34A**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **RENAULT**

Modell: **CLIO I,**

Typ: **3/5 Türer**

ab Bj. 01.1991 bis 02.1998

Technische Daten:

D – Wert : **6,04 kN**

Max. Masse Anhänger: **1100 kg**

Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*1061*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

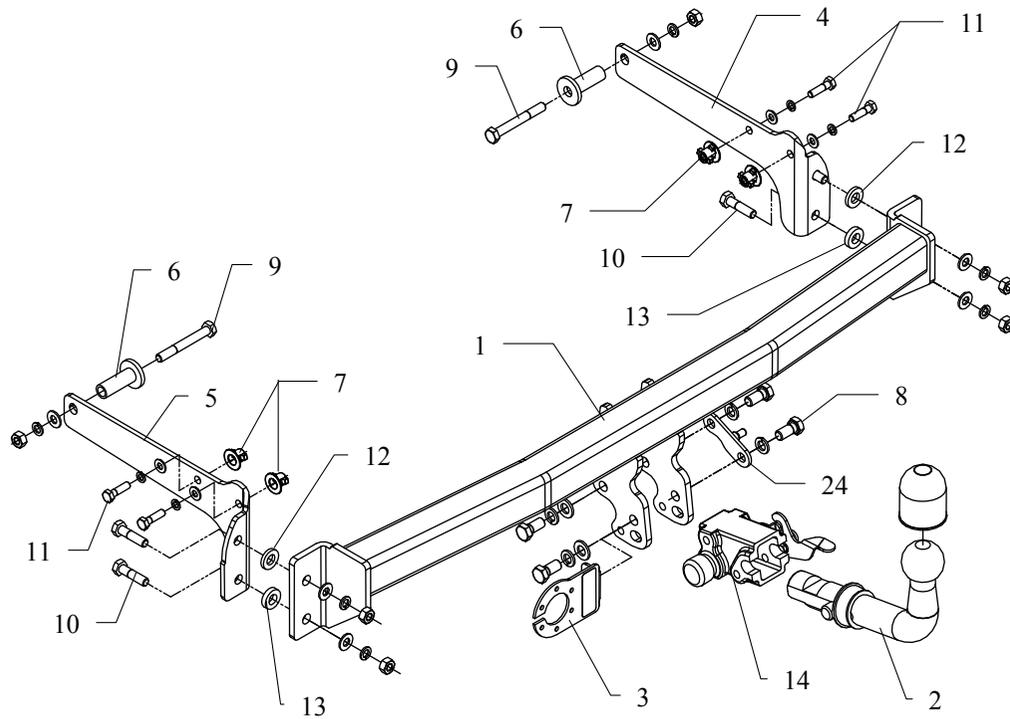
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **G34A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **RENAULT CLIO I, 3/5 Tüer** ab Bj. 01.1991 bis 02.1998 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1100 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

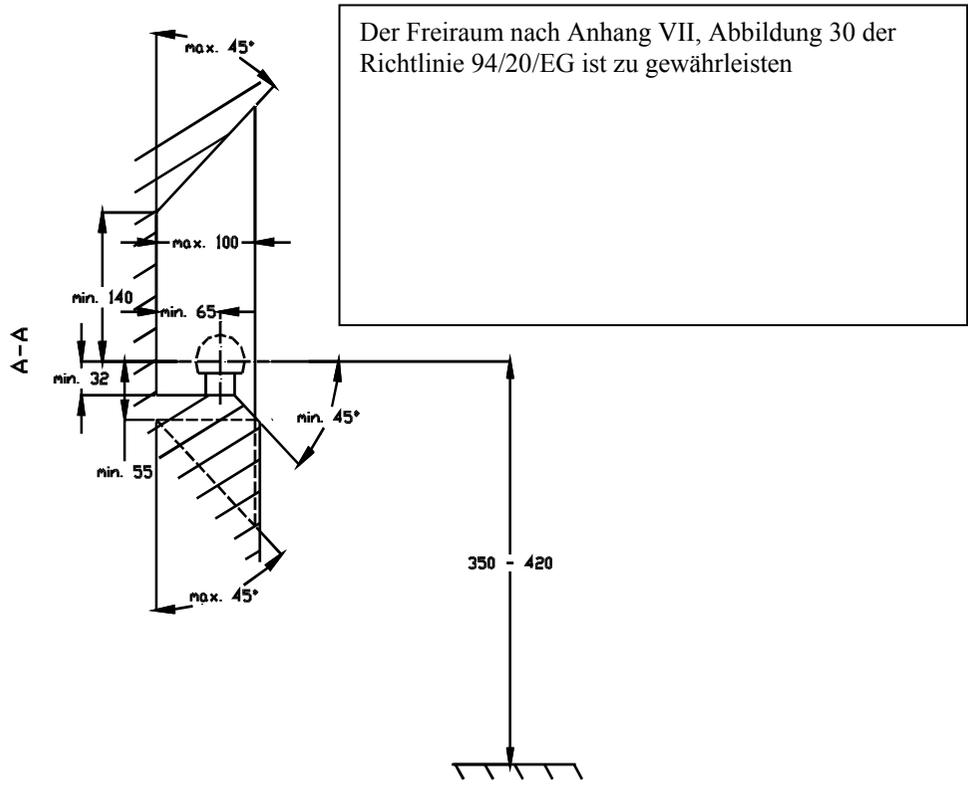
1. Das Ersatzrad herausnehmen.
2. Die Stoßstange demontieren.
3. In den linken und rechten Längsträger an die vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Stellen je zwei Käfigmuttern (Pos.7) einsetzen.
4. Die Halter (Pos.4 u. 5) an den Rahmen anlegen und die Schrauben M8x30mm (Pos.11) in die vorher eingebrachten Käfigmuttern einschrauben (leicht), gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
5. Die Distanzhülsen mit den Unterlegscheiben (Pos.6) durch die vom Hersteller des Fahrzeuges gefertigten Löcher in den Rahmen einsetzen und mit den Haltern (Pos. 4 u. 5) und den Schrauben M10x80mm (Pos. 9) verschrauben, gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
6. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) mit den vorbereiteten Haltern mit den Schrauben M10x40mm(Pos.10) verschrauben und festziehen. **Es darf nicht vergessen werden, die Unterlegscheiben wie auf der Zeichnung gezeigt zu verwenden.**
7. Die Stoßstange montieren (drei Schrauben im mittleren Teil der Stoßstange werden nicht festgedreht, fehlender Platz).
8. Das Automatengestell (Pos. 14) und das Steckdosenhalteblech (Pos. 3) mit den Schrauben M12x25mm (Pos.8) montieren und festziehen. Die Kupplungskugel (Pos.2) gemäß der Anbauanleitung der Anhängerkupplung mit dem schnell demontierbaren Aufsatz anbringen.
9. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
10. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

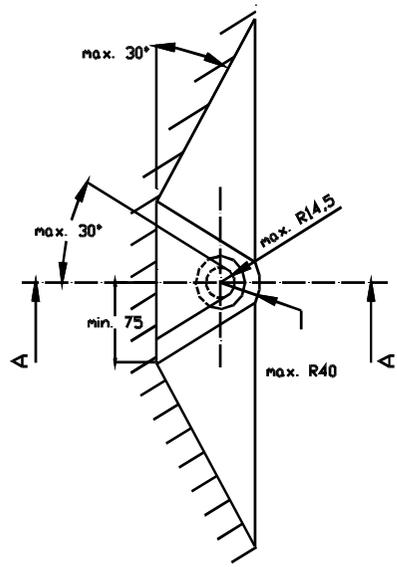
M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten



Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges